|  |  |
| --- | --- |
| **ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПОВЕРИТЕЛНОСТ**  „КАНДИДАТИ ЗА РАБОТА”  Настоящият документ съдържа Важна за Вас информация относно обработването на Вашите лични данни от СДРУЖЕНИЕ „ЛЕКАРИ НА СВЕТА” - КЛОН СЛИВЕН (наричано по-долу „**Сдружението**”), което се явява администратор на лични данни по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните).  Предоставянето и обработването на Вашите лични данни е необходимо, за да може Вашата кандидатура за работа да бъде своевременно и коректно взета предвид и съответно оценена от Сдружението.  **1. Данни на Сдружението. Координати за връзка**  СДРУЖЕНИЕ „ЛЕКАРИ НА СВЕТА” - КЛОН СЛИВЕН е клон на чуждестранно юридическо лице с нестопанска цел, вписан в търговския регистър към българската Агенция по вписванията с ЕИК 119663334, със седалище и адрес на управление в Р. България, гр. Сливен 8800, ул. „Хаджи Димитър” № 67.  Ако имате въпроси относно обработването на Вашите лични данни или желаете да упражните някои от Вашите права като субект на данни, молим да се свържете с Сдружението:   * по имейл: dpo.mdm@medecinsdumonde.net; или * по телефон: 0033144921349; или * по пощата на адрес: Р. България, гр. Сливен 8800, ул. „Хаджи Димитър” № 67.   **2. Цели и правни основания за обработването**  Сдружението може да обработва Вашите лични данни за следните цели:  (1) административно управление на Вашата кандидатура, включително за създаването и съхранението на Ваше персонално досие като кандидат за работа;  (2) за целите на обработването и оценката на Вашата кандидатура в светлината на изискванията за заемане на длъжността, за която кандидатствате;  (3) за изпращане на предложения до Вас за бъдещи възможности за работа, в случай, че ни предоставите Вашето съгласие за това.  Правното основание за обработване на личните данни за целите по т. (1) и т. (2) по-горе е законният интерес на Сдружението да поддържа добре организирана система за набиране на персонал и да извършва съответните операции по приемане, управление и оценка на кандидатурите за работа, позволяващи назначаването на квалифицирана работна ръка от Сдружението.  При преследването на законните интереси по предходния параграф, Сдружението отчита, че процедурата по набиране на персонал задължително изисква личните данни на кандидатите за работа да бъдат обработвани и че кандидатите за работа обичайно разбират и приемат това обстоятелство, когато подават своите документи до Сдружението. Сдружението се отнася към получените лични данни с уважение и внимание, като спазва всички нормативни изисквания по отношение на тяхната защита, съхранение и достъп. Сдружението не обработва никаква друга информация за кандидатите за работа, различна от стриктно необходимата за целите на набирането на персонал. Ние считаме, че обработването на Вашите лични данни от Сдружението съответства на интереса, който сте изразили да станете служител на Сдружението, като по този начин обработването на Вашите лични данни не представлява нарушение на Вашите собствени интереси и основни права и свободи.  Обработването на Вашите лични данни за целите по т. (3) ще се извършва въз основа на дадено от Вас съгласие, в случай, че желаете да Ви изпращаме предложения за бъдещи възможности за работа в нашето Сдружението. Имате право да оттеглите Вашето съгласие по всяко време, което обаче няма да засегне законосъобразността на обработването въз основа на съгласието преди оттеглянето му. За да оттеглите Вашето съгласие, молим да се свържете с Сдружението по един от начините, посочени в т. 1 от този документ.  Вашите данни не се обработват за целите на автоматизирано взимане на решения, включително профилиране, по смисъла на приложимото законодателство.  **3. Категории лични данни, обработвани от Сдружението**  Сдружението обработва всички или част от следните категории лични данни:   * Данни, индивидуализиращи кандидата, като три имена, телефонен номер, адрес за кореспонденция, имейл адрес и др; * Данни за квалификация и опит като автобиография, сертификати и удостоверения за правоспособност (когато се изисква такава за заемане на длъжността), информация за проведени квалификационни курсове и професионално обучение; * Данни за здравословно състояние като резултати от медицински прегледи, резултати от тест за наркотици (когато се изискват за заемане на длъжността);   Данните за здравословно състояние, ако такива се изискват за заемане на длъжността, се считат за специална категория данни по смисъла на законодателството за защита на личните данни и ще бъдат обработвани от Сдружението със завишено внимание.  **4. Какво се случва, ако не предоставите Вашите лични данни?**  Вашите личните данни са необходими за коректното административно управление и оценка на Вашата кандидатура. В случай, че не предоставите на Сдружението изискваните лични данни, Вашата кандидатура няма да може да бъде обработена и оценена, съответно тя няма да може да бъде взета предвид.  **5. Как Вашите лични данни стигат до нас?**  Вашите лични данни ще бъдат получени от Сдружението основно от самите Вас. В допълнение към предходното, Вашите лични данни могат да ни бъдат предоставени от дружества-посредници при намиране на работа, на които Вие сте възложили да ни изпратят Вашите лични данни, включително посредством техните интернет сайтове за публикуване на обяви за работа.  **6. С кого Сдружението може да споделя Вашите лични данни?**  Сдружението може да сподели Вашите лични данни с централното управление на Сдружението, базирано във Франция.  Ако имате въпроси относно предоставянето на Вашите лични данни на други лица, молим да се свържете с Сдружението по един от начините, посочени в т. 1 от този документ.  **7. Срок за съхранение на Вашите лични данни**  Вашите данни ще бъдат съхранявани от Сдружението за срок до 6 (шест) месеца след предоставянето им във връзка с конкретната процедура по набиране на персонал, в която сте кандидатствали.  Ако сте дали съгласие за съхранение на Вашите лични данни за целите на изпращането на предложения за бъдещи възможности за работа, данните ще бъдат съхранявани за тази цел докато Вашето съгласие бъде оттеглено, освен ако няма друго правно основание за обработването им.  **8. Вашите права във връзка със защитата на личните данни**  В качеството Ви на субект на данни имате право да упражните следните права във връзка с Вашите лични данни, събирани и обработвани от нашето Сдружение:   * Имате право да поискате от Сдружението информация относно обработваните Ваши лични данни, както и право на достъп до тези лични данни. Можете да поискате справка относно източника на Вашите лични данни, както и копие от тях. * Имате право да поискате от Сдружението да коригира Вашите лични данни, ако те не са верни, или да поискате допълването на непълни лични данни. * Имате право да поискате от Сдружението да изтрие Вашите лични данни в случай, че: (а) Вашите лични данни повече не са необходими за целите, за които са били обработвани; (б) сте избрали да оттеглите Вашето съгласие, ако обработването се основава на съгласието и няма друго правно основание за обработването; (в) сте възразили срещу обработването на Вашите лични данни, включително чрез автоматизирани средства, използващи технически спецификации; (г) Вашите лични данни са били обработвани незаконосъобразно; (д) съществува правно задължение за изтриване на Вашите лични данни; (е) изтриването е необходимо за спазване на приложимото законодателство. * Имате право да поискате от Сдружението ограничаване на обработването на Вашите лични данни, когато: (а) оспорвате точността на личните данни; (б) Сдружението не се нуждае повече от личните данни за целите на обработването; (в) сте възразили срещу обработване, основаващо се на законни интереси. * Имате право да възразите срещу обработването на Вашите лични данни на основание законни интереси на Сдружението или обработване за целите на директния маркетинг. * Имате право на преносимост на данни (прехвърляне на Вашите лични данни на друг администратор), ако обработването от Сдружението на Вашите лични данни се основава на съгласие или на договорно задължение и когато то се извършва по автоматизиран начин. * Имате право да подадете жалба до надзорен орган (Комисия за защита на личните данни) във връзка с обработването на Вашите лични данни от Сдружението.   Гореописаните права се упражняват при условията на действащото законодателство за защита на личните данни. За повече информация относно тези права и как да ги упражните, молим да се свържете с Сдружението по един от начините, посочени в т. 1 от този документ. | **PRIVACY NOTICE**  “JOB APPLICANTS”  This document contains important information about the processing of your personal data by the company ASSOCIATION “MEDECINS DU MONDE” – BRANCH SLIVEN (hereinafter referred to as “**Association**”) in its quality of personal data controller within the meaning of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation).  The provision and processing of your personal data is necessary in order for your application to be timely and properly taken into account and accordingly evaluated by the Association.  **1. Identity of the Association. Contact details**  ASSOCIATION “MEDECINS DU MONDE” – BRANCH SLIVEN is a branch of a foreign non-profit legal entity, registered in the Commercial Register of the Bulgarian Registry Agency under UIC 119663334, with seat and registered office at 67 Hadzhi Dimitar Str., Sliven 8800, Bulgaria.    If you have questions about the processing of your personal data or wish to exercise some of your rights as a data subject, please contact the Association:   * by e-mail: dpo.mdm@medecinsdumonde.net; or * by phone: 0033144921349; or * by post to the following address: 67 Hadzhi Dimitar Str., Sliven 8800, Bulgaria.   **2. Purposes and legal basis for the processing**  the Association may process your personal data for the following purposes:  (1) administrative management of your job application, including for the creation and storage of your personal file as a job applicant;  (2) processing and evaluating of your job application in the light of the requirements for occupying the position for which you are applying;  (3) sending proposals to you for future job opportunities, in case you give us your consent for this purpose.  The legal basis for the processing of your personal data for the purposes listed in items (1) and (2) above is the legitimate interest of the Association to maintain a well-organized recruitment system and to carry out the relevant operation for collection, administration and evaluation of job applications allowing the recruitment of skilled labour force by the Association.  When pursuing the legitimate interests referred to in the preceding paragraph, the Association acknowledges that the recruitment procedure requires the processing of personal data of the job applicants and that job applicants usually understand and accept this circumstance when submitting their documents to the Association. the Association treats the received personal data with respect and attention, by observing all legal requirements regarding their protection, storage and access. The Association does not process any other information for job applicants other than what is strictly necessary for recruitment purposes. We consider that the processing of your personal data by the Association corresponds to the interest you have expressed in becoming a Association’s employee, therefore the processing of your personal data does not represent a violation of your own interests and fundamental rights and freedoms.  The processing of your personal data for the purposes listed in item (3) will be made on the basis of your consent in case you are willing to receive form us proposals for future job opportunities in our Association. You have the right to withdraw your consent at any time, however, without affecting the lawfulness of processing based on the consent before its withdrawal. To withdraw your consent, please contact the Association by using one of the ways specified in Paragraph 1 of this document.  Your data are not processed for the purposes of automated decision making, including profiling, within the meaning of the applicable legislation.  **3. Categories of personal data processed by the Association**  the Association processes all or part of the following categories of personal data:   * Data identifying the applicant, such as three names, phone number, correspondence address, email address and others; * Qualification and experience data, such as curriculum vitae, qualification and competency certificates (when required for occupying the position), information relating to successfully completed qualification courses and vocational trainings; * Health status data, such as results of medical examinations, drug test results (when required for occupying the position);   Health status data, if required for occupying the position, are considered to constitute a special category of data within the meaning of the data protection legislation and will be processed by the Association with increased caution.  **4. What happens if you do not provide your personal data?**  Your personal data is necessary for the correct administrative management and evaluation of your job application. In the event that you do not provide the required personal data to the Association, your job application will not be processed and evaluated and will not be taken into consideration.  **5. How do your personal data reach us?**  Your personal data will be obtained by the Association mainly from yourself. In addition to the foregoing, your personal data may be provided to us by employment agencies and by labour market intermediaries who have been assigned by you to send us your personal data, including through their internet sites for posting job advertisements.  **6. With whom the Association may share your personal data?**  The Association may share your personal data with the headquarters of the Association located in France.  If you have any questions regarding the transfer of your personal data to third parties, please contact the Association by using one of the ways specified in Paragraph 1 of this document.  **7. Period for which your personal data will be stored**  Your personal data will be stored by the Association for maximum 6 (six) months after their submission in relation with the specific recruitment procedure in which you have applied.  If you have consented to the storage of your personal data for the purpose of receiving proposals for future employment opportunities, the data will be retained for that purpose until your consent is withdrawn unless there is any other legal basis for their processing.  **8. Your rights in relation to the personal data protection**  As data subject you are entitled to exercise the following rights in relation to your personal data collected and processed by our Association:   * You have the right to request from the Association information about your personal data being processed, as well as the right to access these personal data. You can ask for information about the source of your personal data, as well as a copy thereof. * You have the right to request from the Association to rectify your personal data if they are not correct or to request the supplementing of incomplete personal data. * You have the right to request from the Association to erase your personal data if: (a) your personal data are no longer necessary for the purposes for which they were processed; (b) you choose to withdraw your consent if the processing is based on your consent and there is no other legal ground for the processing; (c) you have objected to the processing of your personal data, including by automated means using technical specifications; (d) your personal data have been unlawfully processed; (e) there is a legal obligation to delete your personal data; (f) deletion is necessary to comply with applicable law. * You have the right to request from the Association to restrict the processing of your personal data when: (a) you contest the accuracy of the personal data; (b) the Association no longer needs the personal data for the purposes of the processing; (c) you have objected to processing based on legitimate interests. * You may object to processing of your personal data grounded by legitimate interests of the Association or to processing for the purposes of direct marketing. * You are entitled to data portability (transfer of your personal data to another administrator) if the processing by the Association of your personal data is based on consent or on a contractual obligation and when it is carried out by automated means. * You have the right to lodge a complaint with a supervisory authority (Personal Data Protection Commission) regarding the processing of your personal data by the Association.   The rights described above shall be exercised in compliance with the provisions of the applicable data protection legislation. For more information about these rights and how to exercise them, please contact the Association by using one of the ways specified in Paragraph 1 of this document. |